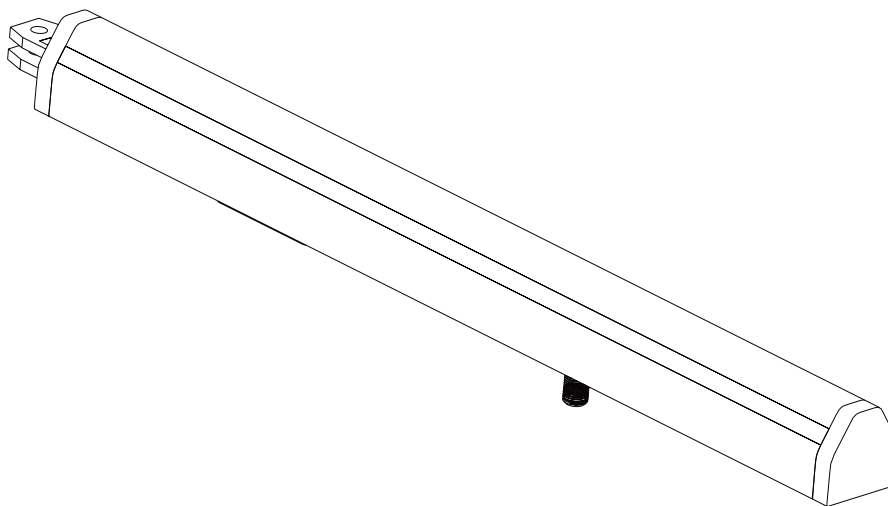


Automatismos para portones de brazos

Instrucciones de instalacion y Funcionamiento

Elegant 3



INFORMACION IMPORTANTE DE INSTALACION

REGLAMENTOS GENERALES DE SEGURIDAD

- 1) ATENCION! Para la mejor seguridad de las personas, es importante que lea las siguientes instrucciones. La instalacion o uso incorrecto del producto puede causar danos graves.
- 2) Lea cuidadosamente las instrucciones antes de instalar el producto.
- 3) No deje material de embalaje (plastico, poliestireno, etc.) al alcance de los niños, tales materiales son un fuerte potencial de peligro.
- 4) Guarde estas instrucciones para futuras referencias.
- 5) Este producto fue estrictamente diseñado y construido para el uso indicado en este documento. Cualquier uso, que no sea el indicado, puede comprometer el buen funcionamiento del producto y ser fuente de peligro..
- 6) No nos responsabilizamos por danos que sean probocados por consecuencias de un mal uso, u otro uso que no sea el indicado por el producto.
- 7) No instale o producto en atmosfera explosiva: la presencia de gases o humos inflamables es un serio peligro a la seguridad.
- 8) Las partes mecánicas devem estar conforme con lo previsto en la EN 12604 e EN 12605.
- 9) No nos responsabilizamos por el fallo de la técnica en la constrccion de los elementos al ser motorizados, o por otra deformacion que pueda ocurrir durante su uso.
- 10) La instalacion deve estar conforme los Standards EN 12453 e EN 12445.
- 11) Antes de efectuar cualquier trabajo, cortar la corriente eléctrica.
- 12) Compruebe que el sistema de terra está construido a la perfeccion y conecte las partes metálicas de la cobertura.
- 13) El automatismo está equipado con sistema antigolpeo de control de fuerza. Contodo, los fins de curso devem estar conforme se menciona el Standards referidos no ponto 10.
- 14) Los dispositivos de seguridad (EN 12978) protegem cualquier área de peligro contra riesgos de movimiento mecánico, tales como golpeo, arrastra o cortar.
- 15) Es recomendado el uso de por lo menos um lampara destellante para cada sistema, bien como un aviso fijado adecuadamente en la estructura.
- 16) No nos responsabilizamos por el funcionamiento defectuoso o seguridad del automatismo si fuesen usados componentes no producidos por nosotros.
- 17) Usar estrictamente piezas originales para mantenimiento.
- 18) No alterar de forma alguna los componentes del automatismo.
- 19) El instalador deve dar toda la informcion a cerca del funcionamiento manual del sistema en caso de emergencia, y entregar al utilitario el manual del producto.
- 20) No dejar niños o adultos estar cerca del producto enquanto este en funcionamiento.
- 21) Mantenga los mandos lejos del alcance de los niños para evitar que el automatismo sea activado involuntariamente.
- 22) Trafico entre las hojas solo es permitido quando el porton está completamente abierto.
- 23) Utilitario no deve intentar reparar o hazer cualquier accion directa, deviendo contactar personal qualificado.
- 24) Cualquier cosa que no este expresamente especificada en estas instrucciones no es permitida.

1) DESCRIPCION	pág.1
2) ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	pág.2
3) HERRAMIENTAS DE INSTALACION	pág.2
4) ACESÓRIOS	pág.3
5) INSTALAÇION	pág.3

1. DESCRIPCION

El automatismo ELEGANT 3 para portones de brazos y compuestos por motor electromecánico que mueve las hojas del porton mediante a worm screw. El ELEGANT3 es irreversible y se bloquea mecánicamente cuando el motor no este en uso, luego no hay necesidad de instalar un sierre.

ATENCIÓN:

- O ELEGANT 3 fue diseñado y construido para controlar el acceso de vehículos. No utilizar para cualquier otro fin.
- EL sistema de control debe ser instalado a un mínimo 1.5m de altura y no puede interferir con las partes móviles.
- Los mandos deben ser activados desde una posición de la cual se pueda visualizar el porton.
- Utilice el mando solo cuando este visualizando el porton.

1.1 Características del producto

- Está equipado con un sistema de control de automatismo avanzado, permitiendo muchos años de uso sin problemas, de forma fácil y segura.
- Adopta un modo de conducción avanzado y el más indicado sistema de funcionamiento, eliminando riesgos de seguridad.
- Usa un motor DC de bajo ruido.
- Incluye internamente un sistema automatizado de arranque y parada suave, con un funcionamiento estable y silencioso.
- Es equipado con función de detector de obstáculos, parada y reversible para proteger personas y propiedad próximas.
- Está configurado con interfaces de funciones internas completas, bastando solo instalarlo para que funcione.
- Partes externas tratadas elaboradamente para prevenir lesiones accidentales debido a la fuerza.
- Posee estructura de instalación diseñada para facilitar la instalación.
- Posee estructura interna diseñada para un facilitar mantenimiento..

1.2 Estructura del producto:

1.2.1 Dimencion:

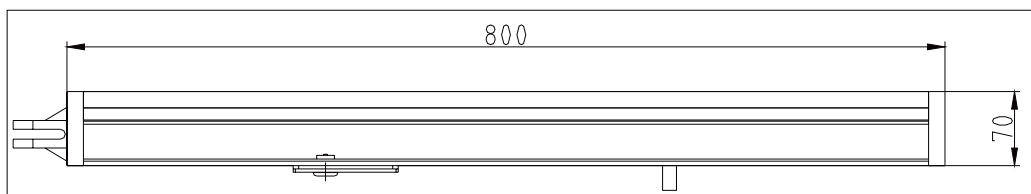


fig.01

1.2.2 Estructura interna: (fig.02)

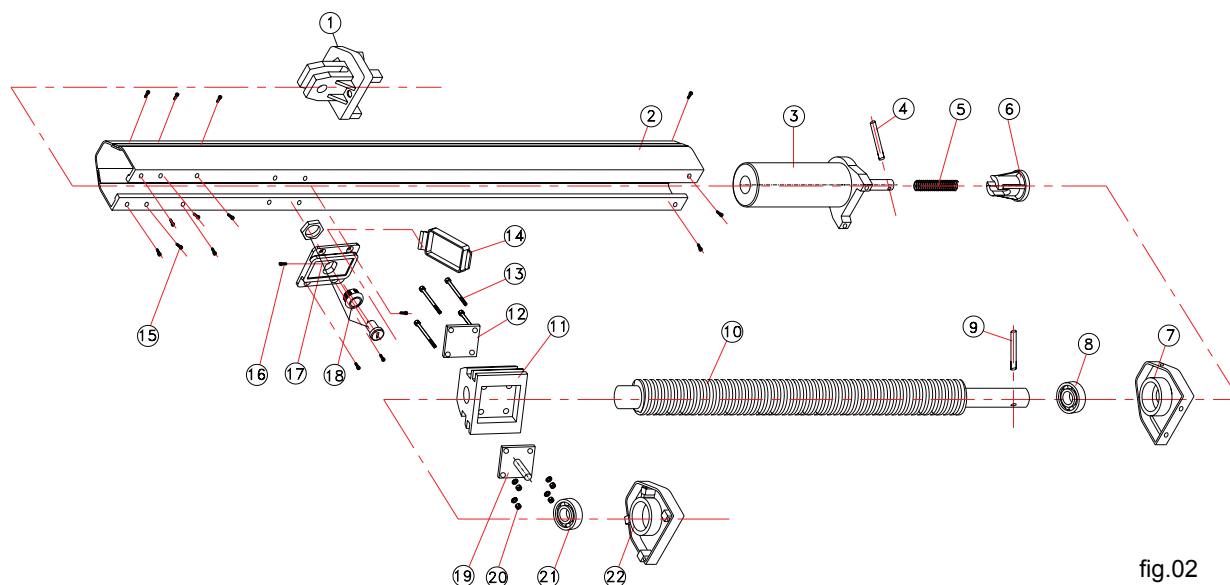


fig.02

1. Rear bracket 2. Brazo externo 3. Motor 4. Freno 5. Muelle 6. Brazo 7. Tampa 8. Rodillo
9. Freno 10. Wormscrew 11. Bearing 12. Downboard 13. Longscrew 14. Lockcover 15. Screw 16. Screw
17. Lockboard 18. Lock 19. Upboard 20. Screw 21. Bearing 22. Front fitting

5. INSTALACION

5.1 Comprobar preinstalacion

ATENCIÓN:

Pa asegurar un correcto funcionamiento del automatismo, compruebe de que el porton tiene los siguientes requisitos.

- La hoja debe estar firmemente fija a los pilares y no debe ser flexible durante el movimiento.
- La hoja del porton debe ser de material sólido (madera, metal, aluminio, etc.).
- Antes de instalar el ELEGANT3, debe verificar las dimensiones, etc.
- Las partes mecánicas devem estar conforme al standards previsto e EN12604 e EN12605.
- La hoja debe estar em conformidad con la especificacion del automatismo.
- Estructura estáble y rígida de las hojas, adecuadas adecuadas para ser automatizadas.
- Movimiento regular y nivelado de las hojas, sen ningun contacto ni arrastramiento durante toda la apertura.
- Precisa de um sistema de terra para la coneccion eléctrica del automatismo.
- Porton deve ser de dos hojas y deve ser adicionados travon de tralleto.

5.2 Esquema de Instalacion

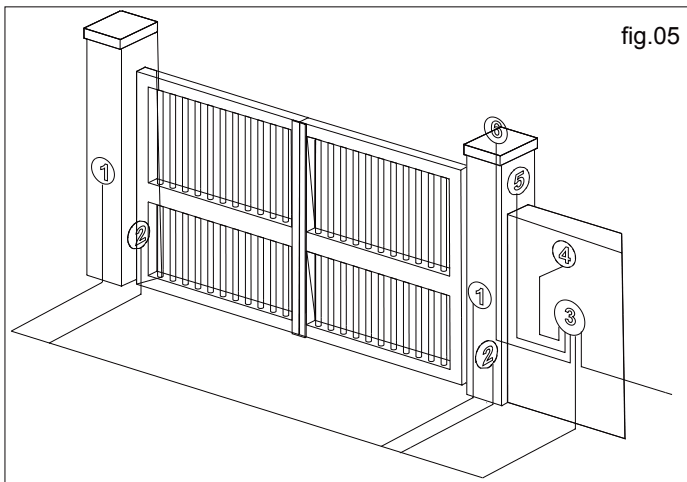


fig.05

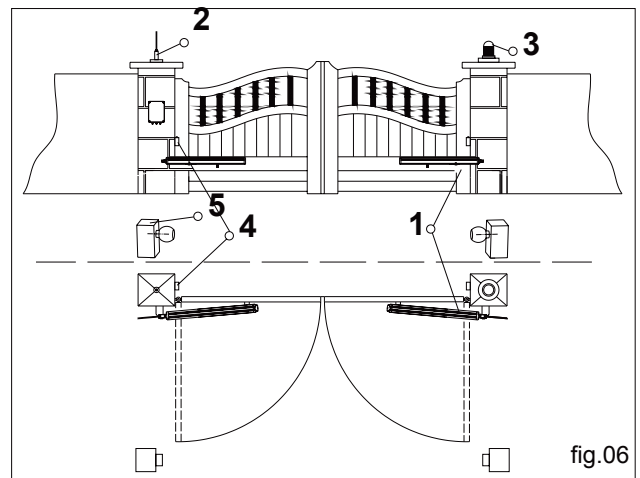


fig.06

- | | |
|----------------|------------------------|
| 1. Motores | 4. Selector de llave |
| 2. Fococélulas | 5. Receptor |
| 3. Central | 6. Lampara destellante |

NOTA.

- Usar tubos o mangueras apropiadas para pasar cables eléctricos.
- Para evitar cualquier tipo de interferencia separe siempre accesorios de bajo voltage y cables de conrolo de cable de alimentaion 230V.
- Siendo esquema de montaje diferente, el equipamiento deve ser seleccionado cuidadosamente.

5.3 Ângulo de apertura y profundidad del porton

- Max. 120° para este produto; en caso de ser 90°, um travon deve ser adiccionado al percurso.

angle	Profund. max
90°	170mm
100°	140mm
110°	40mm
120°	10mm

- Ajuste la apertura à su preferència. This left figure shows an example of such case (maximum opening angle is 90°). (fig.08)

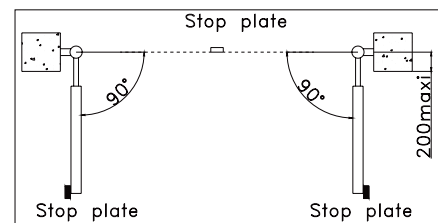


fig.07

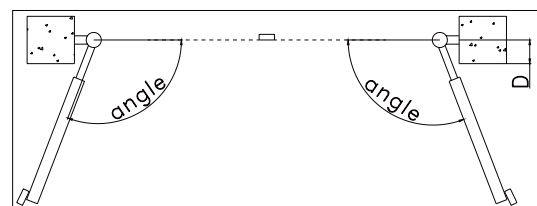
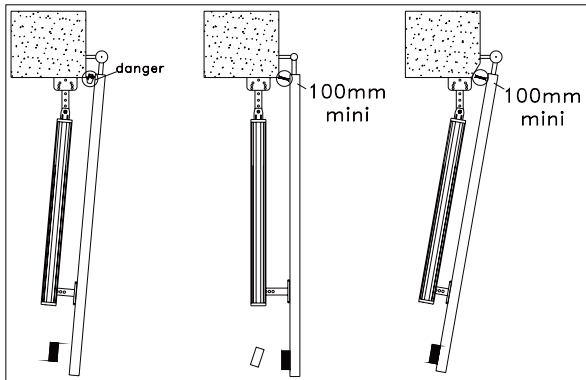


fig.08

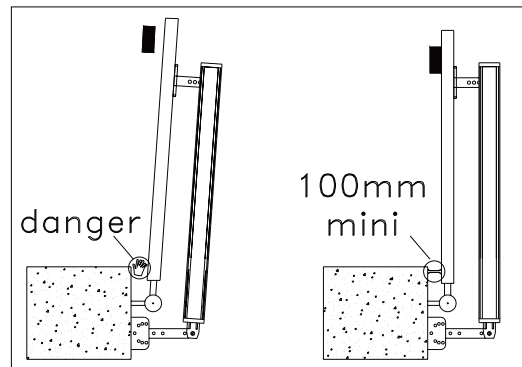
5.4 Distância mínima del porton para instalação

- Hoja de porton no puede estar en contacto con la pared (para evitar potenciar riesgos); distância mínima entre pared y porton deve ser de 100mm para evitar lesiones;
- Apertura de porton y ajustada por batiente; batiente puede ser usado para ajustar distância entre portn y pared, enquanto ajusta el ângulo de abertura. Para ângulo de abertura máxima, tratar paredes.



Instalacion para apertura interior

fig.09



Instalacion para apertura exterior

fig.10

5.5 Altura mínima de instalacion

- Automatismo es enteiramente eléctrico; accionar por debajo onde háy potencial de riesgo; no llegar cerca.
- La accion del automatismo é em baixo e aplicase ciertos requisitos de instalacion. Base del motor deve estar no mínimo a 50mm del suelo.

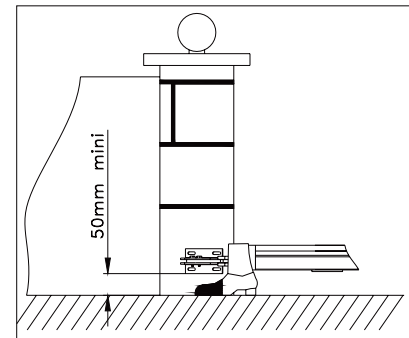


fig.11

5.6 Distância lateral mínima

- Automatismo es enteiramente eléctrico. Brazo tiene un cierto radio de rotacion (con potencial riesgo). No aproximarse.
- Brazo tiene un cierto radio de rotacion y ciertos requisitos de instalacion se aplican. Brazo deve estar a por lo menos 500mm de las paredes.

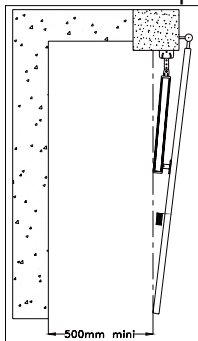


fig.12

Distância lateral con instalacion interior

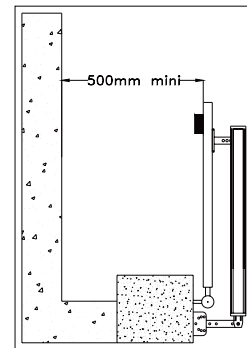


fig.13

Distância lateral con instalacion exterior

5.7 Gate opening angle commissioning parameters

5.7.1 Installation depth D

fig.14

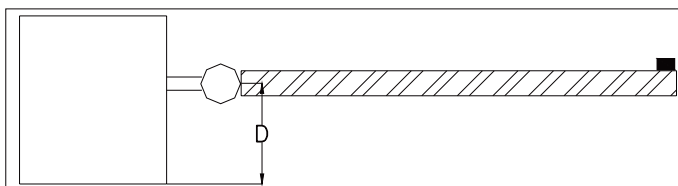
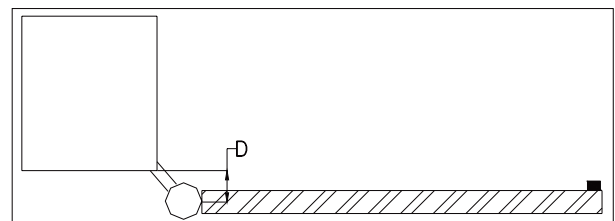
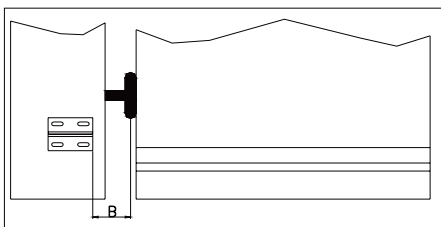


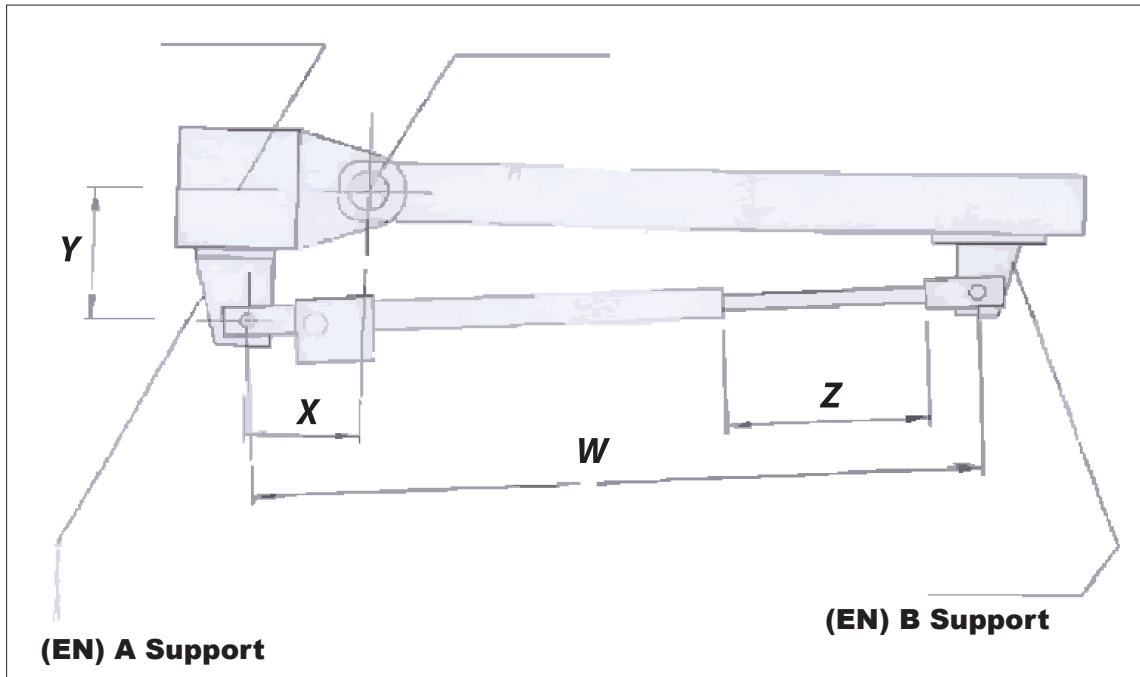
fig.15



5.7.2 Installation translation distance B

fig.16





ELEGANT 3	W	X	Y	Z	motor de dos tiempos
95°	770	150	240	400	
120°	770	200	150	400	

5.7.3 Después de fijar el soporte del porton o veo del motor, usar marcador para marcar en el porton los agujeros. Hacer los agujeros y usar tornillos para fijar el soporte.

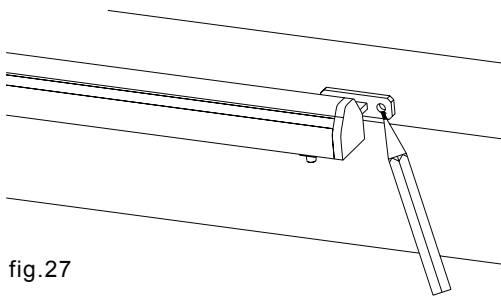


fig.27

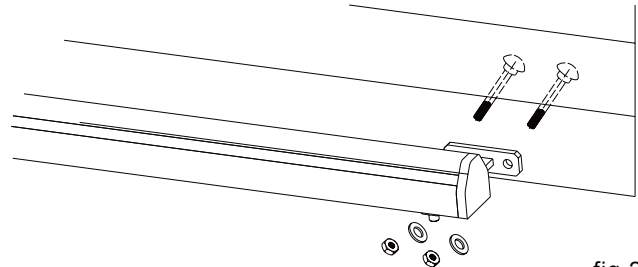


fig.28

ATENCIÓN:

En la parte inferior del motor háy un sistema de desenbrage. En caso de averia o falta de energia, usar la llave para desbloquear motor.

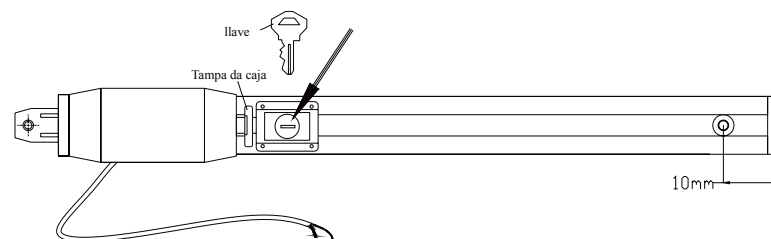


fig.29

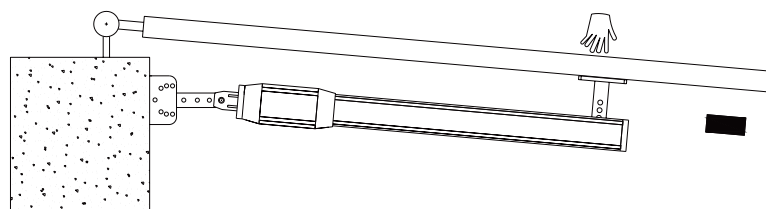


fig.30

- Antes de instalar el soporte de pared, hacer agujeros de montaje y encrustar tubos expansibles en la pared. Después poner soporte en horizontal y fijar soporte trasero con los tornillos.
- Durante la fijación del soporte trasero el soporte de pared debe ser ajustado horizontalmente.

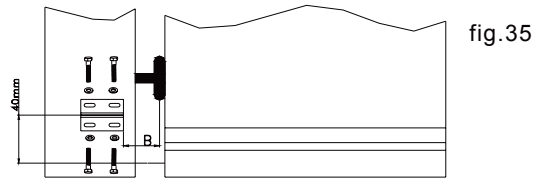


fig.35

5.7.4 Prepare el automatismo con corriente de 12V o batería suplente empuje el veo asia su posicon.

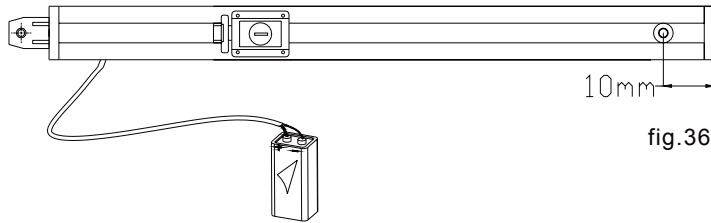


fig.36

Método de conexión	Dirección del motor

5.7.5 Instale el motor en el soporte trasero..

fig.37

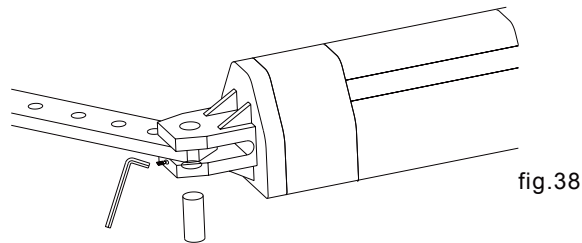


fig.38

5.7.6 Después de fijar el soporte del porton o vfo del motor, usar marcador para marcar en el porton los agujeros. hacer los agujeros y usar tornillos para fijar el soporte.

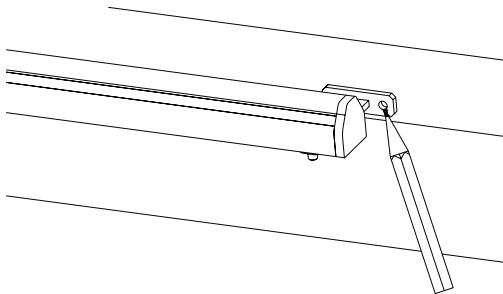


fig.40

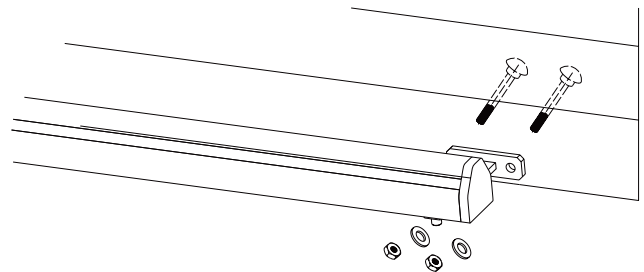


fig.41